

Universitätsbibliothek Wuppertal

Lukianu Hapanta

Lucianus <Samotensis>

Basileae, [1619]

Iunonis et Iovis

Nutzungsrichtlinien Das dem PDF-Dokument zugrunde liegende Digitalisat kann unter Beachtung des Lizenz-/Rechtehinweises genutzt werden. Informationen zum Lizenz-/Rechtehinweis finden Sie in der Titelaufnahme unter dem untenstehenden URN.

Bei Nutzung des Digitalisats bitten wir um eine vollständige Quellenangabe, inklusive Nennung der Universitätsbibliothek Wuppertal als Quelle sowie einer Angabe des URN.

[urn:nbn:de:hbz:468-1-1448](https://nbn-resolving.de/urn:nbn:de:hbz:468-1-1448)

DE ORVM Dialogi.

H P A S K A I I V N O N I S E T
Δι^ς.

louis.

Iacobō Micyllo interprete.

I V N O.



ON Ῑερον
τὸν ὄφες;
Ὥ Zεῦ; ποι-
όντινα τὸν
τρόπον ἡ
γῆ; Z. ἀνθρωπον ἐν χρυσὸν, ὦ
Ἥρα, καὶ συμποτὴ γενόν. δὲ τὸν
σωλῶν ἡμῖν, ἀνάξιον τὸν οὐρ-
νοσιν ὥν. Ήρα. Ἀτὰν ἀνάξιος
εστι, ὑβρίσεις γε δηρ, ὡς Τι μηδέ-
τι σωίσει. Z. τι δὲ ὑβρίσιον;
ἡγὲ τὸν οἶκον, λεπτὸν ἀδύτον.
Ἥρα. τι δὲ ἄλλο καὶ τὸ πάσχει-
νομα ἀπέρι σωτὸν ζειτόρος δι-
οῖτόλμησον. Z. τοι μὲν δῆ-
τετο καὶ μᾶλλον ἔποισι δην, δη-
τει καὶ ἀσκοῖς ἐπεχείσον,
μᾶλλον δην ἐπέρα τινά; σωίσε-
μι τὸν δὲ ποιόν τι τὸ ἀσκόδην,
qui ob hoc tanto etiam magis dicere debebas, in quantum
ille turpia quoque conatus est. Num igitur solicitauit ali-
quam ad stuprum? intelligo enim cuiusmodi turpe sit,



VIONEN
hunc vides
Iupiter, quā
busnā mo-
ribus affea

cum pucas! IV p. Hominem
esse utile, Iuno, & combibo-
nem: non enim cōuersaretur
nobiscum, si indignus conui-
uio foret. IV n. At indignus
est, contumeliosus certe exis-
stens. quapropter nō amplius
conuerteret nobiscum. IV p.
Quid autem contumelia in-
vulit? oportet enim (ut puto)
& me scire. IV n. Quid
verò aliud? Etenim erubet
se dicere ipsum: tale est
quod sibi sumpsit. IV p.
At qui ob hoc tanto etiam magis dicere debebas, in quantum
ille turpia quoque conatus est. Num igitur solicitauit ali-
quam ad stuprum? intelligo enim cuiusmodi turpe sit,

Ωπερ ἅμα δικνίσσεται ἀττάρ. Ηρ.
αὐτὸν ἡμὲ, ὃν ἄκαλον τίνει,
διὰ Ζεῦ, ποιῶ ἄδηλον νόον.
καὶ τὸ μέρος τοῦ ἀγρόνον τὸ
πρεστήμα, διοτί ἀττρίεις ἀφίσ-
εραῖς ἡμὲ, ὃν καὶ τίνει νόος.
διάπειν, καὶ ἔποτε πιθαπας
ραδοῖλον τῷ Γαρυνίδα τὸ
ἔπιπομα, διῆγατα τὸν αἰώνεαί-
νω πιλέμην. καὶ πέντε τὸν ὄφθαλ-
μὸς πεσσού, καὶ αὐτὸς ἀφίσ-
εραῖς ἡμὲ. ταῦτα ἦδη σωιλω-
ἴρωτικά δύνται, καὶ ἐπιπονή-
μόν ἐδέμηλω πέντε πέντε στεῖ,
καὶ ὥμηλον παῖσασθαι τῆς μανίας
τὴν ἄνθρωπον. ἐπὶ δὲ καὶ πό-
νος ἵτόληματα μοιπεσχρεύ-
καντο, ἵγε μόνον ἀφέσσαντα
διακρύσσει, πεκυλινδρόμορφον,
ἐπιφραξαμένη τὰ δέρα ὡς μὲ-
ν δὲ ἀκόσσωμα αὐτὸν ὑβριστικὰ
ικτήσοντες, ἀπηλόρησι φρά-
σσα. οὐδὲ αὐτὸς ὅρα ὅπως
μέτεται ἄνθραξ. Ζεῦτε δια-
τάραβος ἵπποις αὐτὸν, ηγέ-
τει τῶν Ηρας γάμων, λοσίον

int-
cantis illius audirem, aby: ut ubi dicerem. Tu vero
ipse vide quomodo explores virum. IVPIT. Euge, sceleratus
ille in me ipsum, et usque ad Iunonis nuptias etiam: adiōne
inebria-

quod reformidaueris dice-
re. IVN. Ifsam me, non
aliam quamquam Iupiter,
longo iam tempore. Ac
primum quidem ignorabam
quid rei esset cur aitentē az-
dō in me aspiceret: Ille au-
tem etiam ingemisebat, Ο
subiachrymbatur: Ο si
quando bibens tradidisse
Garymedi poculum, hic
petebat ex eo iam ipso bi-
bere, Ο capiens osculabas
tut interea, Ο ad oculos
admovebas, Ο rursus pro-
spectum in me intendebat:
hæc intelligebam amato-
ria esse: Ο multo quidem
tempore verecundabar di-
cere ad te, putabamq; cessa-
turum à furore hominem.
Postquam vero Ο ser-
mones ausus es nahi adhi-
bere, ego demutens il-
lum adhuc lachrymaniem,
Ο ad genua prouolu-
tum, obiuratis auribus, ve-
ne contumelias suppli-
cans illius audirem, aby: ut ubi dicerem. Tu vero
ipse vide quomodo explores virum. IVPIT. Euge, sceleratus
ille in me ipsum, et usque ad Iunonis nuptias etiam: adiōne
inebria-

DE ORVM DIALOGI. 5

ιμεθύση τῇ νέκταρῃ; ἀλλὰ
ἔμετον τὸν αἴτιον, καὶ τίπει
τὸ μετρίον οὐλάνθρωποι, οἵτινες
καὶ συμπόσιας αὐτὸς ἴποιη-
σάριθα. οὐγνωσοι δὲ πιόνι-
τες δρυοῖς ὑπέρ, καὶ ιδόντες
ἄραντα λάσην, καὶ οἷα
ἔποτε ἄδειον ἐπὶ τοῦ, ἐπειθύ-
μησαν ἀπλαῦσαι αὐτῶν, οὐ-
φετε ἀλόντου. οὐδὲ ἔρως,
βίσσορι τῇ δαι, καὶ οὐδὲ θεό-
παρ μόνον ἀρχα, ἀλλὰ καὶ
ἀμοῆν αὐτῶν ἵνιοτε. Ηρ. οὐδὲ
μὴ καὶ τάννου οὐτός γε μίσοπό-
της δαι, καὶ ἄγεισι, καὶ φέ-
ρες τῆς βίνός, φασιρ, ἔπειρ.
καὶ ἔπι αὐτῷ, οὐθαλάρηταί
σοι, καὶ ἀπάλη φασίως εἰδό-
τι ἀρετανόν. καὶ ὅλως
λιτῆμες οἵ τασσοι τῇ ἔρω-
τῃ σύντε. καὶ νῦν τῷ λειονί
εἰδα λαθότη συγγνώμην αὐ-
τονέμας, ἄτε καὶ αὐτὸς
μοιχέδως ποτὶ αὐτῇ τῷ
γυναικα, οὐσι τῷ Πατέτρῳ
ἴτικερ. Ζ. ἔτι δὲ σὺ μέμνη-
σαι ἐκάνων, οὐτὶ ιγὼ ἔπει-

inebriatus est nectare? Κα-
terūνος αὐτοὶ οἱ
ρυμοῦμεν, οὐ μόνον
αἵτιοι τοῦ οὐλάνθρωπον,
καὶ συμπόσιας αὐτὸς ἴποιη-
σάριθα. οὐγνωσοι δὲ πιόνι-
τες δρυοῖς ὑπέρ, καὶ ιδόντες
ἄραντα λάσην, καὶ οἷα
ἔποτε ἄδειον ἐπὶ τοῦ, ἐπειθύ-
μησαν ἀπλαῦσαι αὐτῶν, οὐ-
φετε ἀλόντου. οὐδὲ ἔρως,
βίσσορι τῇ δαι, καὶ οὐδὲ θεό-
παρ μόνον ἀρχα, ἀλλὰ καὶ
ἀμοῆν αὐτῶν ἵνιοτε. Ηρ. οὐδὲ
μὴ καὶ τάννου οὐτός γε μίσοπό-
της δαι, καὶ ἄγεισι, καὶ φέ-
ρες τῆς βίνός, φασιρ, ἔπειρ.
καὶ ἔπι αὐτῷ, οὐθαλάρηταί
σοι, καὶ ἀπάλη φασίως εἰδό-
τι ἀρετανόν. καὶ ὅλως
λιτῆμες οἵ τασσοι τῇ ἔρω-
τῃ σύντε. καὶ νῦν τῷ λειονί
εἰδα λαθότη συγγνώμην αὐ-
τονέμας, ἄτε καὶ αὐτὸς
μοιχέδως ποτὶ αὐτῇ τῷ
γυναικα, οὐσι τῷ Πατέτρῳ
ἴτικερ. Ζ. ἔτι δὲ σὺ μέμνη-
σαι ἐκάνων, οὐτὶ ιγὼ ἔπει-

ξα Et nunc Ixionē scio quidā

veniam tribuis, ut qui οἱ ipse adulterio cognoueris ali-
quando illius vxorem que tibi Pirithoum peperit. I V.

P. T. Adhuc enim tu meministi illorum, si quid ego lus-

aaa 3 si im

οὐκέτι τὸν λαρυγόν. ἀπὸρ
 οἰδα, δομοῦ περὶ τὸν
 Ιξίονθ; Κολάζαρ μὲν μηδα-
 μῶς αὐτῷ, μάζῃ ἀπωθεῖν τὸν
 συμποσίον, σκαρφύρ γάρ. οὐδὲ
 ἐρχομένῳ φέρει, θαυμάσει, οὐδὲ
 φόρον πάσχει. Ηρ. τί, οὐ Ζεῦ;
 Διδίστι γάρ μή τι ὑβριστικό
 μή σὺ ἔπει, Ζ. ἐδαμώς. ἀλλά
 σύ θεοί τοι εἴμαιον, ἐπειδὴ
 δινθῆτε συμπόσιον, Κολάζανθ
 ἀγρυπνοῖς, οὐτού τούτους, οὐτού
 τοῦ θρωτοῦ, παραπλανητικού
 αὐτῷ φέρουτες. οὐτων γάρ
 παντας ἀντομόθ, οἰγάσεις
 τετραγυψίαι τούτης εἰπεινίας.
 Ηρα. ὄπαγε. μή ὁρασίσθε
 ποιό, τούτη περὶ αὐτοῦ ιστι-
 θυμῶσ. Ζ. οὐμας ἀπομα-
 νον, οὐ Ηρα τί θέμη οὐδὲ πάσα
 θοις διενόν ἀλλὰ τούτη πλάσμα-
 τοθ, οὐτοφίλη οἱ Ιξίωρ σωκέ-
 σαι; Ηρα. ἀπλάκι οὐφέλη ι-
 στὸ διπλός, οὐδὲ τὸ απ-
 σχόντον εἰπεινίας πλε-
 τῶν ομοιότητα. Ζ. ἐδέρ τοτο
 φέρει.

adeò graue tibi accidet ex hoc figuraento, si cù nube Ixion co-
 gredietur? IV N. Sed nubes ego esse apparebo, οὐ turpiudinē
 ἴσταμ in me cōmitter propter similitudinē. IV P. Nihil istud
 dicit

DE ORVM DIALOGI. 7

ρέσ. ὅτε γέ τοι νιφέλη ποτὲ Ήρα
γνόοις ἔχεις, σὺ τοι νιφέλη, οὐδὲ
ἰξιώματον εἰς απατήσεις. Η.
ἀπά τοι πάντοτε ἀνθρώποι ἀ-
πέρονατοί εἰσιν, ὡς καὶ λε-
πιθῶρίσσεις, ηδίκιανται εἰ-
πασι, δέχονται συνηγρῆσθαι τῷ
Ηρα, ηδίκιανται Θεῖν τῷ Διὶ,
λειτούς τάχα εἰρηνή με φύσει
εἰστε, οἱ δὲ πιστόσσοις, οὐκ εἰ-
δότες ὃς νιφέλη σωτηρία. Ζ. εἰ-
πεις λέπτη τοι τοῦτον ἄποικον τὸν Κ-
αλλίωνα μετεπιστών, προκόπον ἀθλίος
πεσθεῖς, συμπειψερεθύσαται
τοι μετ' αὐτῷ ἀπέ, ηδίκιανται πόνοις
εἰπανεστορεῖσι, δίκιανται δίκιος τοῦ
Χριστοῦ. Ηρα. εἰ γέλασθαι τοῦ
τούτου ἀπό τοι μεταπλασιάσει.
 sustinebit: penas videlicet has pro amore dependens. IV N.
Non enim graue hoc quidem obiaculantiam.

GILBERTI COGNATI
ANNOTATIONES.

Conqueritur Iuno apud Iouem se de stupro ab Ixio-
ne appellatam. De Ixione notissima fabula est, quā
ex Pindari interprete ἀλ. β. aliás attingemus, in postre-
ma Saturnalium epistola fortassis.

a DYCITE & fert nalo, vt aiunt, trahens.] Eras-
mus noster sic translatis: *Iste quidem modis omnibus tibi
dominatur, ducitque te, & circumagit ipsa, quod dici so-
let, nave trahens. Hoc rursus Lucianus ius est in Hermoti-
mo, sine de Scllio, ubi plura ex eodem Erasmo annotauimus.*

b Simulachrum ex nube.] Ixion Iunonem persequutus, eiq; stuprum inferre conatus in nube libidinē suam exprompsit, specie deceptus. c Acrotæ.] Ixion cum Iunonem ad adulterium sollicitauerat, panas das apud inferos. Nam perpetua rotæ vertigine circumvoqueretur, de quo sic Tibullus:

Illic Iunonem tentare Ixionis ausi,

Versantur sceleri noxia mœbra rote. Ouid. 4. Met.

Voluitur Ixion & se sequiturq; fugitq;,

Ea fusiū explanantur in 10. Metam. Ouid. & in 6. Aen. Virg.

ΑΦΡΟΔΙΤΗΣ ΚΑΙ

Σελήνης.

VENERIS ET

Lunæ.

Iacobo Micyllo interprete.

VENVS.

Tιταῦρα, ὁ Σελήνης, τα
σι ποιέω στ, ὅπορ δέ
κατὰ τὸν Καεῖαρχόν
γι, ισάνω μή στ τὸ Ζεύς,
ἀπορῶσσαρίστηρ Ενδυμίονα
κατόδοντα διώθειν, ἀτε
λεωνύζετων ὄντα, ινοντὶ καὶ
καλαθαῖνδριντὸν αὐτὸν οὐ μή
συντέθει Σελήνη, ὁ Α
φροδίτη, τὸν τὸν ίδρυ, οὐ μοι
τέτωρ οὔτις. Αφροδίτα ικα
νός θεούς δον, οὐδὲ τὸν αὐ
τὸν τὸν μητέρα οὐα θεράκη,
οἵρτι μὴ οὐ τὸν Ιδίου κατά²
γων, Αγαΐστης ένικα τὸ ιππόν.
οἵρτι οὐ οὐ τὸν Λιβανόν, ιππί³
τὸ Ασσύριον ικάνον μεράκιον,
οὐδὲ τὴν Περσιφόλην ιππία⁴
illum adolescentem, quem

Qvid hæc, ὁ Luna,
facere te aiunt, quo
nies ad Cariā peruen
tis, ut currū sistas, ac desuper
aspects a Endymionē dor
mientē sub dio tanquā vena
torem aliquē: interdum autē
etiam descendas ad ipsum
ex media via? **L V N.** In
terroga, ὁ Venus, filium tuū
qui mihi harum rerum au
thor est. **VENVS.** Sine:
contumeliosus ille est. **b** Me
quis pe matrem ipsius quibus
modis affectus? nunc quidem
in Idam adīgens Anchise
eau, **a** Troiani: nunc autem
in Libanum ad **c** Assyrium
Q Proserpinæ desiderabi
lem

DE ORVM DIALOGI.

τορ τοισας, οντος ιδιοτητας
αφεντο με τον ιεραρχον,
ων των ανθρωπων η πελησα,
μην των οντων ζιαυτα τοιση,
και των φαρετρων, των αρ-
ρηστων δε και τα πινακά.
ηδη δε και την αυτην ιεντανα
εις τας πυγας των σανδαλων.
ο δε οιδι οπως το παραν-
τικα δεδιασ, και ικετουσ,
μητρ ολιγον ιππεληγων η-
παντων. αταρ επει μοι, λα-
δος ο Ευδυμιωρ ισιρ; οντα-
ραν ινθησην οπε ζω το θε-
νον. Σ. ιμιρη η ταννυ λαδος,
ο Αρρελιτη, λοντη, και
μαλισα οταρ ιπιβαλορη. Ο
ιω της πειρας των χλαμυ-
δων λαθοδη, τη λωτη ιδη
ζησην τα ακοντια, ηδη ιν-
της χερος ιανρρεοντα.
η διξιδι δε, περι των λεφα-
λιω ιε το ανω ιπικηλα-
σμηνη ιπιπρεπη, τω πεσο-
πο πεικημηνη. οδι ιπε τη
ηπνον λιλυμηνη, ανανη-
το αμβροσιον ικανο αδμα,
τοτε ζινω ιδη αφορητη

κατιθ-
ambrosium illū habitum. Tunc igitur tacite quidem, & sine
aaa 5 villo strepā

lem fecit, & me ex di-
midia parte amoribus meis
priuauit. Quare iam se-
pe illi interminata sum: na-
desinat talia facere, fra-
cluram esse me ipsius & ar-
eus & pharetram: ampu-
taturam autem etiam alas:
Iampridem verò & plogas
iphi in nates incusii sanda-
lio: sed ille, nescio quo
pacllo, tum quidem sta-
tim metuens ac supplicans,
paulo post omnium obli-
uiscitur. Verum dic mihi,
formosusne Endymion iste
est? Nam hoc quidem so-
latio fuerit malo huic.
LVN. Mibi quidem etiam
admodum formosus, ο Ves-
nus, videtur, & maximè
quando instrata super ru-
pem chlamyde dormit, la-
ua tenens sagittas paus-
latim e manu prolaben-
tes. Dextra autem circa
caput sursum versus refle-
xa, decorem afferit facies,
eui circunfunditur. Ipse ve-
rò solitus somno, anhelae-

hæsiōsa ī' ἀκρων τῶν Λα-
ζίνων βεβηγά, ὡς ἂν μὴ
ἀνιρόμενος ἵταραχθεῖ.
οἰδα τι ἄν δη σοι πένιοι μιτά
μητὰ ταῦτα, τηλίκοι πνυμάτ
γε τοῦτον.

villo strepitu descendente, ac
summis digitis insistens, ut ne
expergefactus ille perturba-
ri possit. Scis igitur quid tibi
posse hæc dictura fuerim, sed
pereo equidem amore.

GILBERTI COGNATI ANNOTATIONES.

a ENDYMIIONEM dormientem.] Endymionē in mon-
te Caiae Latmo, diurno somno iacentem, Luna ita adamasse
fuerit, ut sepe ad ipsum de celo ascenderit. Occasio fabulae in-
sumpta videtur, quod Endymion motum Lunæ primus ob-
sernasse, atque alijs ostendisse dicitur, teste Plin. lib. 2. cap. 9.

b Me matrem ipsius.] Conquiritur quoque de filij sui ne-
quitia in amore fugitivo, carmine scriptio. c Assyrium il-
lum adolescentem.] Assyrj enim præ ceteris studiose & pe-
rii rerum Magicarum fuerunt, & veneficiorum.

IOANNIS SAMBUCI ANNOTATIONES.

μῆνος quod Luna deperiat Endymionem,
οὐδὲ λεγετίστε.

Cynthia per pulchri capitul formæ Endymionis,
Quem solita est media vilere sepe via est.
Pölt etiam queritur Cythereia mater Amoris,
De gnatæ factis, nequitiaq; graui.

Quid hæc, ô Luna.] τὸ ἔγκλημα κατ' ἀφύγον θεωμα-
τελος Interroga, ô Venus, filium.] μετέστοις ἀφαιρετική.
Sine contumeliosus ille est.] παρομολογία δινετική δι-
τελέστορος κατ' ἀπαθεματον, πικαλυτική. Sæpe illi in-
terminata.] αἱ ἐπαλαι. Fracturam esse me.] αἱ πληγα.
Verum dñ mihi.] εἰπάγοντος κατ' ἐρώτησι. Mihi quidem
admo-

admodum.] δύοντες κατεφατική. Quando in strata su-
per] ἔχωσις & causa. Tunc igitur tacitē.] ab euenu. Scis
igitur.] præciso.

ΕΡΜΟΥ ΚΑΙ Α-
πόλλυος.

MERCVRII ET
Apollinis.

Eodem interprete.

MERCVRIVS.

TO θεὸν χαλδεὸν αὐτὸν
ὄντα, Ηφαεσον, καὶ τὰ
χνλια ἔχοντα βάνους
ἔν, ὡς Απομον, τὰς λαμι-
στας γε αμηκύσθι, τὴν τὸ Α-
φροδίτην, η τὸ Χάσιν; Απ.
δύνοτμία τις, ὡς Ερμῆς πολὺ^{τι}
ἴκανόν γε ἵψα εαυτά, τὸ
ἀνέργειασιον στόχος, αὐτῷ, καὶ
μάλιστα ὅταν ὄρθοιν οἰρῶντι
ἔργονθον ἐς τὴν λαμινοφέ-
πικεκυφότα, πολὺν αὐθά-
διλιν ἴστι τὸ πεσόντα ἔχοντα.
καὶ ὅμως τιθέντα ὄντα αὐτὸν
πειθάποστι τι, καὶ φλέσσι,
καὶ συγκαθάδεσσι. Ερ. τίστο
καὶ αὐτὸς ἀγανάκτω, καὶ ὡς
Ηφαίστος φθονοῦ. οὐ δὲ κα-
μα, ὡς Απομον, καὶ λιθάεις,
καὶ μύαιντι ὡς λαμπεῖ φέρ-

ITAN' autem Vulcanum,
cūm ο claudus ipse sit,
ο artem adeò fabrilem
ο contemptam exerceat,
Apollo, pulcherrimas duas
vxores duxisse, Venerem at-
que Gratiam? APOL. Fe-
licitas quædam hæc, Mer-
cu-
ri. Veruntamen illud equi-
dem miror, quod cum illo
rem habere sustinent, ο
maxime quando vident sua-
dore fluentem, in forna-
cem demittere atque incur-
uare sese, multa adeò fuli-
gine facie illius opulta. Et
iamen talis ipse cūm sit,
amplectuntur ipsum ο oscu-
lantur, ο vñā dormunt.
MERC. Hoc ο ipse in-
dignor, ο Vulcano inui-
deo. At tu eomam nutri Apollo, ac eiharam persona, ani-
mum ob pulchritudinem elatum atque superbum præ te fe-
renis: